



**MINERA PANAMÁ, S.A.**



**CQS-ROI-418-22**

# **INFORME DE MONITOREO RUIDO AMBIENTAL**

**2022**



**DISTRITO DE DONOSO, PROVINCIA DE COLÓN**

## MONITOREO DE RUIDO AMBIENTAL

### DATOS GENERALES

|                                    |                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Empresa</b>                     | MINERA PANAMÁ, S.A.                                                                                                                                                                  |
| <b>Ubicación</b>                   | Comunidad de San Benito, distrito de Donoso, provincia de Colón.                                                                                                                     |
| <b>Contraparte Técnica</b>         | Ing. Gumercindo Castro                                                                                                                                                               |
| <b>Fecha de Medición</b>           | 15 a 16 de septiembre 2022                                                                                                                                                           |
| <b>Fecha de Emisión de informe</b> | 21 de septiembre 2022                                                                                                                                                                |
| <b>Metodología</b>                 | ISO 1996-2:2009                                                                                                                                                                      |
| <b>Norma Aplicable</b>             | Decreto Ejecutivo N° 1 del 2004                                                                                                                                                      |
| <b>Objetivos</b>                   | Determinar los niveles de ruido ambiental en las estaciones de monitoreo, para comparar los resultados obtenidos, contra los límites permisibles establecidos en la norma aplicable. |

### EQUIPO UTILIZADO

|               |                   |                                                                                      |
|---------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Marca</b>  | Quest             |  |
| <b>Modelo</b> | SOUNDPRO<br>SE/DL |                                                                                      |
| <b>Serie</b>  | BBN010006         |                                                                                      |

**CONDICIONES AMBIENTALES DE REFERENCIA**

| Día        | Temperatura Promedio (°C) | Velocidad Máxima del Viento (Km/h) | Dirección del Viento Predominante |
|------------|---------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|
| 15/09/2022 | 27.4                      | 11.1                               | Norte                             |
| 16/09/2022 | 27.1                      | 7.4                                | Oeste                             |

*Dirección del Viento Predominante: corresponde al cuadrante de donde sopló el viento la mayor parte del día. Fuente: Hidrometeorología ETESA.*

**CONDICIONES DE MEDICIÓN**

|                           |                                           |
|---------------------------|-------------------------------------------|
| Respuesta del Instrumento | Lento                                     |
| Ponderación               | A                                         |
| Índice de Intercambio     | 3 dB                                      |
| Criterio de Evaluación    | 60 dB(A) (diurno)<br>50 dB (A) (nocturno) |
| Verificación del Equipo   | 114 dB                                    |

**DESCRIPCIÓN DE LAS ESTACIONES DE MONITOREO**

| Estación de Monitoreo                                    | Coordenadas (UTM)      | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EM1</b><br>Comunidad de San Benito<br>(Junta comunal) | N: 976707<br>E: 541819 | <p>Estación de monitoreo fue colocada en una superficie plana de concreto, con dirección hacia el punto más cercano del proyecto.</p> <p>La zona está caracterizada por tener una barrera natural comprendida por un área boscosa que separa el proyecto de la comunidad.</p> <p>Durante el monitoreo se registraron dos periodos de intensa lluvia de 2:00pm a 2:30pm y 3:48pm a 7:00pm.</p> |

## RESULTADOS

| Horario         | EM1<br>Comunidad San Benito<br>(Casa comunal) | Promedio dB(A) |      |      | Decreto<br>Ejecutivo 1<br>de 2004<br>Leq dB(A) | Observaciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------|-----------------------------------------------|----------------|------|------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 |                                               | Lmax           | Lmin | Leq  |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Diurno</b>   | 2:00pm a 9:59pm<br>15-09-22                   | 82.8           | 46.5 | 56.8 | <b>60</b>                                      | <p>Durante el monitoreo se identificaron los siguientes ruidos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Troneras de camiones que circulaban de manera esporádica por una vía cercana a la comunidad,</li> <li>- Ruido esporádico de animales (sonidos de vacas, canto de gallos, aves del área, ladrido de perros),</li> <li>- Se identificó equipo de sonido reproduciendo música en una residencia cercana al punto de monitoreo,</li> <li>- Ruido de baja intensidad procedente del proyecto minero,</li> <li>- En el transcurso de la noche era predominante el ruido de insectos.</li> </ul>                                                                            |
| <b>Nocturno</b> | 10:00pm a 2:00am<br>15-09-22 a<br>16-09-22    | 65.1           | 47.5 | 56.3 | <b>50</b>                                      | <p>Al inicio del turno se realizó configuración del equipo para el monitoreo nocturno y a las 2:00am se realizó cambio de batería.</p> <p>Durante el monitoreo en este periodo se identificaron los siguientes ruidos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ruidos continuo de insectos nocturnos (grillos, cigarras), ruido de ranas, ruido de animales (monos aulladores),</li> <li>- Entre 1:30 am a 2:00 am era más frecuente el ruido de animales (ladrido de perros),</li> <li>- Ruido producido por gotas de agua que caían sobre el techado, producto de la lluvia,</li> <li>- Se percibió ruido continuo de baja intensidad proveniente del proyecto.</li> </ul> |

| Horario  | EM1<br>Comunidad San Benito<br>(Casa comunal) | Promedio dB(A) |      |      | Decreto<br>Ejecutivo 1<br>de 2004<br>Leq dB(A) | Observaciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------|-----------------------------------------------|----------------|------|------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          |                                               | Lmax           | Lmin | Leq  |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Nocturno | 2:00am a 5:59am<br>16-09-22                   | 60.1           | 46.5 | 52.1 | 50                                             | <p>Se realizó cambio de batería del sonómetro. Durante el monitoreo se identificaron los siguientes ruidos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ruido continuo de insectos (grillos, cigarras), ranas, ruido de animales,</li> <li>- Ruido esporádico debido al cacareo de gallos en diferentes casas vecinas,</li> <li>- Gotas de agua que caían en el techado pro árboles al techo,</li> <li>- Ladrado esporádico de perros,</li> <li>- Se percibió ruido continuo de baja intensidad procedente del proyecto.</li> </ul>                                        |
| Diurno   | 6:00am a 9:00am<br>16-09-22                   | 72.4           | 44.4 | 52.7 | 60                                             | <p>Se realizó el cambio de configuración de la estación a modo diurno.</p> <p>Los ruidos identificados correspondían a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aves en los árboles, gallinas, loros en residencias cercanas al punto de monitoreo.</li> <li>- Troneras de mulas que circulaban de forma esporádica por la carretera hacia la mina.</li> <li>- Conversaciones de personas que transitan por la comunidad arreando ganado.</li> <li>- Ruido de animales (vacas).</li> <li>- Se percibió ruidos de baja intensidad provenientes del proyecto.</li> </ul> |

| Horario | EM1<br>Comunidad San Benito<br>(Casa comunal) | Promedio dB(A) |      |      | Decreto<br>Ejecutivo 1<br>de 2004<br>Leq dB(A) | Observaciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------|-----------------------------------------------|----------------|------|------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                                               | Lmax           | Lmin | Leq  |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Diurno  | 9:00am a 2:00pm<br>16-09-22                   | 76.8           | 38.9 | 54.3 | 60                                             | <p>Se realizó cambio de baterías a la estación de monitoreo.</p> <p>Se percibieron los siguientes ruidos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conversación de personal de proyecto realizando monitoreo de vibración.</li> <li>- Ruido generado por el movimiento de ramas por acción del viento.</li> <li>- Ruido de troneras de mulas que circulaban esporádicamente en carretera hacia el proyecto.</li> <li>- Ruido esporádico de autos (pitos) circulando por la comunidad.</li> <li>- A las 12:23pm se realizaron las voladuras y se percibió ruidos impulsivos en lapsos cortos.</li> </ul> |

## CONCLUSIÓN

Con base en los resultados obtenidos durante el monitoreo diurno y nocturno en la comunidad de San Benito, se concluye que el nivel de ruido ambiental en la jornada diurna está por debajo del nivel sonoro máximo. Con respecto al nivel de ruido ambiental en la jornada nocturna, se encuentra por arriba del nivel sonoro máximo establecido en el Decreto Ejecutivo N°1 del 2004.

Cabe destacar, que las fuentes de ruido predominantes en jornada diurna y nocturna en la estación de monitoreo, corresponden a factores o eventos propios de la comunidad, tal como se describe en las observaciones realizadas.

|                                                                                                                                        |                                                                                                                                      |                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Elaborado por:</b><br><b>Mauricio Méndez</b><br> | <b>Revisado por:</b><br><b>Noel Palacios</b><br> | <b>Aprobado por:</b><br><b>Noel Palacios</b><br> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## **ANEXOS**

# CERTIFICADO DE ACREDITACIÓN DEL CNA



## República de Panamá Consejo Nacional de Acreditación

Otorga el presente

### CERTIFICADO DE ACREDITACIÓN

a la empresa

**CORPORACIÓN QUALITY SERVICES, S.A.**

Como:  
**Organismo de Inspección**

**Tipo A**

Según criterios de la Norma:  
**DGNTI-COPANIT ISO/IEC 17020:2014**

Los servicios de inspección acreditados se detallan en el alcance de acreditación adjunto.

Código de acreditación: **OI-032**  
Acreditación inicial: **14-octubre-2010**  
Renovación (Reevaluación) N°3: **18-octubre-2021**

Dado en la Ciudad de Panamá, a los dieciocho (18) días del mes de octubre de 2021,

  
**OMAR MONTILLA**  
Presidente

  
**FRANCISCO MOLA**  
Secretario Técnico

Este documento no tiene validez sin el respectivo alcance de acreditación. El alcance de acreditación no es válido sin su certificado de acreditación. Las instalaciones cubiertas por el presente certificado y los alcances respectivos se encuentran detallados en el alcance de acreditación. El certificado de acreditación y su alcance de acreditación están sujetos a modificaciones, suspensiones temporales, o cancelación. El estado de vigencia de este certificado se puede validar a través de su anexo técnico (alcance de acreditación) en la página web del CNA ([www.cna.gob.pa](http://www.cna.gob.pa)), con un ciclo de acreditación de tres (3) años. Cualquier original de este documento es válido siempre que mantenga firma y sello oficial fresco del CNA.



## CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN DEL SONÓMETRO



## TSI INCORPORATED – OCONOMOWOC

1060 Corporate Center Drive, Oconomowoc, WI 53066, USA  
tel 608 490 2811 + toll free 800 245 0779 + web www.tsi.com

Page 1 of 1

An ISO 9001  
Registered Company

**Certificate of Calibration**

Certificate No: 103652E BBN010006

Submitted By: INTERCON INC  
6590 W ROGERS CIR STE 11 & 12  
BOCA RATON, FL 33487-2739

Serial Number: BBN010006 Date Received: 6/16/2022  
Customer ID: 00332 Date Issued: 6/23/2022  
Model: SOUNDPRO SE-2-1/1 SLM Valid Until: 6/23/2023

Test Conditions: Model Conditions:  
Temperature: 18°C to 29°C As Found: DAMAGED  
Humidity: 20% to 80% As Left: IN TOLERANCE  
Barometric Pressure: 890 mbar to 1050 mbar

SubAssemblies:  
Description: TYPE 2 PREAMP Serial Number: 0519 3735  
MICROPHONE QE 7052 1/2 IN. ELECTRET 50147

Calibrated per Procedure: 53V699

Reference Standard(s):  
I.D. Number: Device Last Calibration Date Calibration Due  
EF000352 QUEST-CAL 10/26/2021 10/26/2022  
ET0000556 B&K ENSEMBLE 5/16/2021 5/16/2023

Measurement Uncertainty:  
ACOUSTIC +/- 0.1dB  
Estimated at 95% Confidence Level (k=2)

Calibrated By:  6/23/2022  
WILLIAM MALONEY Service Technician

This report certifies that all calibration equipment used in the test is traceable to NIST, and applies only to the unit identified under equipment above. This report must not be reproduced except in its entirety without the written approval of TSI Incorporated.

058-393 Rev. B

**FOTOGRAFÍAS DEL MONITOREO**



**EM1 - Diurno**  
Comunidad San Benito  
(Casa comunal)



**EM1 - Nocturno**  
Comunidad San Benito  
(Casa comunal)

## MAPA DE UBICACIÓN DE LAS ESTACIONES DE MONITOREO



**Fuente: Google Earth.**